

広報

# こしがら

9月15日

昭和56年(1981) No.649

編集

越谷市役所企画部広報課

1日・15日の  
毎月2回発行



## 楽しく歌って健康に

大沢公民館「高齢者コーラス教室」

大沢公民館主催の「高齢者コーラス教室」。毎週第1・第3月曜日には、会場から元気な歌声が響いてきます。現在、32人のお年寄りたちが参加していますが、「歌っていると楽しいし、健康のためにもいい」と大好評。11月の公民館文化祭に向けて、全員ノドにみがきをかけています。



高齢者事業団で、積極的に社会参加をし  
ていくつもりです、と有賀さん

会津といえは、なんといっても歌で知られている磐梯山と雪が多いのが特徴だ。  
磐梯山のふもとに農家に生まれ、二十四年、積雪の故郷をあとにして引越してきたころは、東武線武里駅より一・二キロ離れた平方で、当時は家屋敷も少なく、見渡すかぎりの田畑、秋になれば黄金の波も美しく、のどかな農村だった。

この一〇年余の間に急速に住宅も増え、当時の面影もとこへやら、道路も舗装になり、バスも通り、越谷の都市化を思わせる今日になった。  
「人に歴史あり」

私はこの言葉が好き。越谷に住居して三年、会社勤め一筋に戦前、戦後と苦労の中に生きのび、定年という関所を通り、遊き笑い言葉相半ば幾星霜がある。四〇年近くの生活、戦線も奮闘し、いざや矢張り力折れ感じの私も勤務が解放され、今は越谷市高齢者事業団の自転車誘導整理員として意欲を燃やして

いる毎日である。  
人はある仕事をしている時、いちおうの成功を勝ち得る。順(かえり)みると決定的な影響をあなをくれた人や、街の出あいがこれまでの中にあるものだ。それは越谷市赤生町の市管自転車駐輪場である。はじめは夢中で通った。最近では運動者の皆さんや市民の方々に道をかけられる日々になった。同時に人間関係のすばらしさを経験した。

はじめて知った誘導整理が、これほど身近に、重大なことだと悟った。学童まで「お早よう」の声をかけられるたびに、「目でも覚めることは許せないと、」目でも覚めることは許せないと、しみじみ感じさせられた。

市で自転車誘導を始めたのは、一年前のこと。市当局としては種々の苦勞もあつたことと思うが、今では市民の皆さんの協力あって、歩行者の邪魔になるようなことはない。これを契機として、一台でも路上駐輪を少なくして、安全な歩行ができるよう願わすにはいられない。

これからは運動者の皆さんと心のふれあい、話しあひの中で一人でも多くの知人を持ちながら、誘導整理の現実を味わい、生きがいを感じるようになっていくことを信じていけたらほんとうにすばらしいことと思ふ。

福祉や環境の改善も必要だが、本人自身が幸福に生きる意欲を燃やして努力するのでなければならぬ。

今、私は皆さんの人たちの交流の中で生き、せめて人生最後の仕上げは住みよい越谷の街づくり、水郷のまちを大切に、市の発展に一杯つくしたいと念願してまいります。

## 越谷とわたし

79 ◇◇

「越谷とわたし」は、あなたのコーナーです。みなさんの投稿をお待ちしています。字数は900字程度です。 広報課

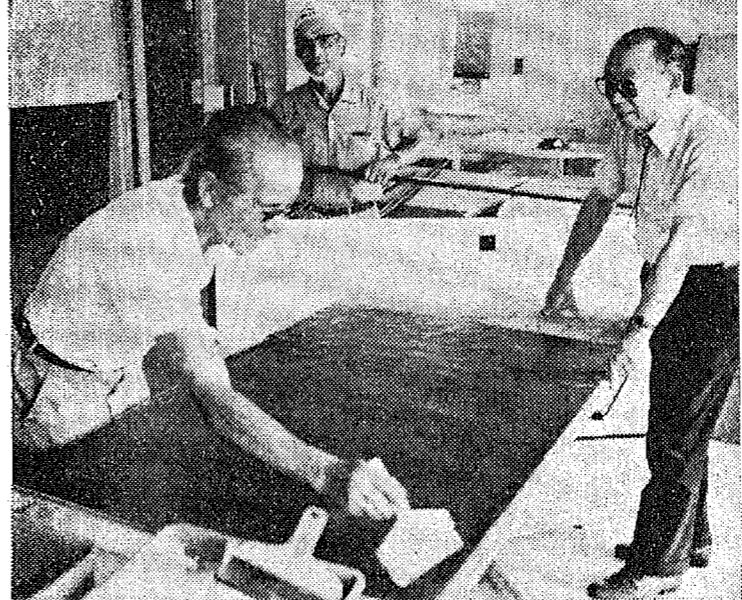
市の人口		(昭和56年9月1日現在)	
		住民基本台帳	
総人口	22万6107人	前月比	600人増
男	11万4220人		324人増
女	11万1887人		276人増
世帯数	6万5862世帯	241世帯増	

# 高齢者事業団

オープンして1年を迎える越谷市高齢者事業団。県で6番目に設立された事業団ですが、現在310人の会員がそれぞれの分野で活躍しています。駐輪場の誘導整理、自主グループとしてのふすま張り、企業や家庭での仕事などの範囲は異なっていますが、高齢者の汗は生かされています。

## 職人はたしのふすま張り

越谷市高齢者事業団のふすま張りは、昨年の12月から始まった。従来のふすま張りは、職人の手によるもので、現在は、高齢者の手によるふすま張りが行われている。これは、高齢者の就業の場を拡大し、高齢者の生活の質を向上させるための取り組みである。



ていねいな仕事で好評のふすま張り



毎朝届けられる駐輪場の誘導整理

## 自転車整理で社会参加

越谷市高齢者事業団は、高齢者の社会参加を促進するために、自転車整理の取り組みを行っている。これは、高齢者の就業の場を拡大し、高齢者の生活の質を向上させるための取り組みである。



高齢者の汗は、企業でも生かされています

# がんばってます

元気な高齢者に負けない気持ちです。高齢者事業団のメンバーは、元気に活動しています。これは、高齢者の就業の場を拡大し、高齢者の生活の質を向上させるための取り組みである。

元気があっても、生活の健康な秘けつです。高齢者事業団のメンバーは、元気に活動しています。これは、高齢者の就業の場を拡大し、高齢者の生活の質を向上させるための取り組みである。

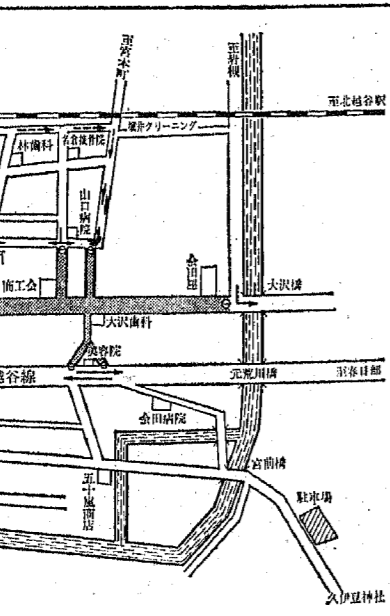
## 事業団に期待しています。

企業や家庭で活躍する高齢者事業団の会員。長い経験からくる確実な仕事ぶりは、どこでも好評です。そんな声を聞いてみました。

健康のためにも働くことはいいことです。高齢者事業団のメンバーは、元気に活動しています。これは、高齢者の就業の場を拡大し、高齢者の生活の質を向上させるための取り組みである。

## 高齢者パワーを生かして

鳥打旗市。高齢者事業団のメンバーは、元気に活動しています。これは、高齢者の就業の場を拡大し、高齢者の生活の質を向上させるための取り組みである。



- 越ヶ谷秋まつり 10月3日(土) 4日(日)
- 9月定期市議会の日程
- 11月8日(日) 越谷市長選挙
- 10月13日(火) 立候補予定者説明会

## あなたと市政を結ぶかけ橋 広報こしがや

### 越谷市長選挙は 11月8日(日)です

立候補予定者説明会は 10月13日(火)です

立会演説会は 11月4日(水)です

文会演説会(11月10日)に行われ、その後、11月14日(日)に行われます。

投票日は 11月8日(日)です

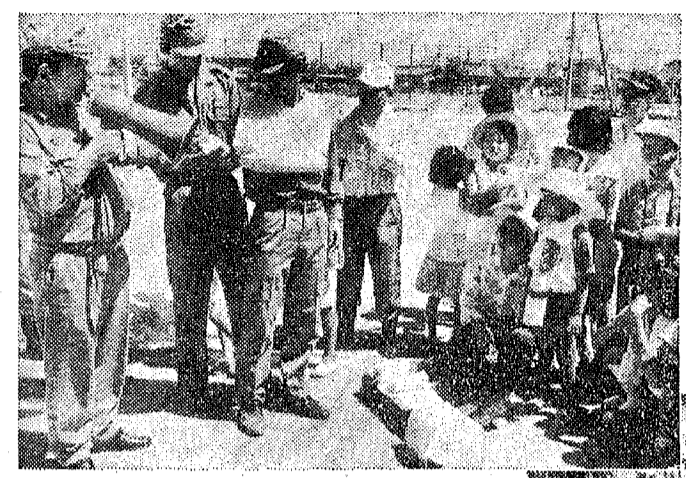
投票時間は 午前7時30分から午後7時30分までです。

### 9月定期市議会の日程

- 9月10日(日) 開会
- 9月11日(月) 議案審議のため休会
- 9月12日(火) 議案審議のため休会
- 9月13日(水) 議案審議のため休会
- 9月14日(木) 議案審議のため休会
- 9月15日(金) 議案審議のため休会
- 9月16日(土) 議案審議のため休会
- 9月17日(日) 議案審議のため休会
- 9月18日(月) 議案審議のため休会
- 9月19日(火) 議案審議のため休会
- 9月20日(水) 議案審議のため休会
- 9月21日(木) 議案審議のため休会
- 9月22日(金) 議案審議のため休会
- 9月23日(土) 議案審議のため休会
- 9月24日(日) 議案審議のため休会
- 9月25日(月) 議案審議のため休会
- 9月26日(火) 議案審議のため休会
- 9月27日(水) 議案審議のため休会
- 9月28日(木) 議案審議のため休会
- 9月29日(金) 議案審議のため休会
- 9月30日(土) 議案審議のため休会
- 10月1日(日) 議案審議のため休会
- 10月2日(月) 議案審議のため休会
- 10月3日(火) 議案審議のため休会
- 10月4日(水) 議案審議のため休会
- 10月5日(木) 議案審議のため休会
- 10月6日(金) 議案審議のため休会
- 10月7日(土) 議案審議のため休会
- 10月8日(日) 議案審議のため休会
- 10月9日(月) 議案審議のため休会
- 10月10日(火) 議案審議のため休会
- 10月11日(水) 議案審議のため休会
- 10月12日(木) 議案審議のため休会
- 10月13日(金) 議案審議のため休会
- 10月14日(土) 議案審議のため休会
- 10月15日(日) 議案審議のため休会
- 10月16日(月) 議案審議のため休会
- 10月17日(火) 議案審議のため休会
- 10月18日(水) 議案審議のため休会
- 10月19日(木) 議案審議のため休会
- 10月20日(金) 議案審議のため休会
- 10月21日(土) 議案審議のため休会
- 10月22日(日) 議案審議のため休会
- 10月23日(月) 議案審議のため休会
- 10月24日(火) 議案審議のため休会
- 10月25日(水) 議案審議のため休会
- 10月26日(木) 議案審議のため休会
- 10月27日(金) 議案審議のため休会
- 10月28日(土) 議案審議のため休会
- 10月29日(日) 議案審議のため休会
- 10月30日(月) 議案審議のため休会
- 10月31日(火) 議案審議のため休会

# みんなの広場

「みんなの広場」は、市民のみなさんが作るページです。みなさんの詩・短歌・俳句・イラストまたはグループの活動状況などをとお寄せください(広報課)。



4月、大聖寺の恒例のナシ市。今年も大盛況で、市民のみなさんが大聖寺の恒例のナシ市に参加しました。ナシ市は、大聖寺の恒例のナシ市で、市民のみなさんが大聖寺の恒例のナシ市に参加しました。ナシ市は、大聖寺の恒例のナシ市で、市民のみなさんが大聖寺の恒例のナシ市に参加しました。



準備あれば愛いなし。市民のみなさんが大聖寺の恒例のナシ市に参加しました。ナシ市は、大聖寺の恒例のナシ市で、市民のみなさんが大聖寺の恒例のナシ市に参加しました。



増林・増森で清掃活動。市民のみなさんが大聖寺の恒例のナシ市に参加しました。ナシ市は、大聖寺の恒例のナシ市で、市民のみなさんが大聖寺の恒例のナシ市に参加しました。

ブドウ狩りをどうぞ。市民のみなさんが大聖寺の恒例のナシ市に参加しました。ナシ市は、大聖寺の恒例のナシ市で、市民のみなさんが大聖寺の恒例のナシ市に参加しました。



おぼれる子どもを救う。7月28日、逆川でおぼれていた子どもを助けた木村浩二さんと夫婦、西高生徒の青柳智さんが、8月24日人命救助で表彰されました。

## 公民館コーナー

川柳 川柳町の四八五、87-1123。新回遊隊 9月10日(土)、午前10時。公民館大ホール。9月10日(土)、午後7時。公民館大ホール。9月10日(土)、午後7時。公民館大ホール。

がんばってます。北越谷公民館。和裁クラブ。公民館からクラブとなって3年。どの人も最初はみな、初心者です。かんたんな、ゆかたから始まってウールアンサンブル、ゆかた、長袖などです。

みんなの広場。新栄中学校。3年小田 祐子。私たちの学校は生まれて間もない、ピカピカの最新校です。四月七日、この日は北朝中と分離してから初めて、新三年生だけの登校日でした。全員体育館に集まり、床をみがき、きれいに掃除をしました。

# 清新

川原真由美

「静物画」

1年 藤野尚子

11月6日(金) 開校記念式典。15日(土) 開校記念式典。22日(金) 開校記念式典。29日(金) 開校記念式典。

## 新刊案内

図書館だより

〇パパとおぼろし

〇ママとおぼろし

〇子キツネビクシー物語

〇きみはダックス先生がまらいか

第110回子どもクイズ当選者

応募総数 129通 正解者数 128通

【当選者氏名】

市川 多美子	川上 直子	市井 政子	神川 島子
野村 大樹	松本 大樹	池田 大樹	亀田 大樹

## 子どもコーナー

栄進中バドミントンチーム 全国大会で第3位

夏休みの作品大集合

一大間野小学校

奥田和樹くん 南越谷小 6年

ぼく、家庭科が得意なんだ。女の子よりうまいって言われるよ。でも大きくなったら寿司屋になりたいな。

# 図書館だより

## 第112回史跡めぐり

と き 9月27日(日) 午前8時越谷駅集合  
 コース 越谷～幸手駅下車～幸手城跡～田宮電社～聖福寺～宝持寺～浅間社～公民館(昼食)～天神島～明治天皇行在所(脇本陣跡)～色稲荷～神宮寺薬師～聖智溜井～御成街道～鎌倉街道～越谷  
 会費 1200円(交通費ほか)  
 \*昼食は各自用意ください

## 秋の文学散歩(読書連絡協議会)

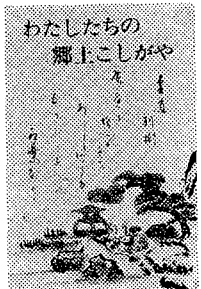
と き 10月13日(火) 午前8時30分～  
 コース 越谷市～所沢市～青梅市～古川英治記念館～遊歩道～玉堂美術館～海田市～越谷市  
 会費 700円(拝観料を含む)  
 \*昼食は各自用意ください  
 申込み 参加希望者は図書館(☎64-2111、内線587)へ申込みください。定員は34名(定員になり次第締切ります)  
 ご注意 当日は歩きなれた靴を履いてきてください。

## 移動図書館「しらこぼと号」の巡回日程

巡回日	巡回場所	時間
9月22日(火)	浦生町本会館	1:30～2:30
24日(木)	大里町児童会館	3:00～4:00
25日(金)	宮本町5丁目公園	1:30～2:30
10月1日(木)	袋山つつみ団地	1:30～2:10
2日(金)	大竹第2チサン公園	3:30～4:10

## 「わたしたちの郷土こしがや」

教育委員会から小・中学生向けの郷土読本『わたしたちの郷土こしがや』が発刊されました。内容は(一)越谷の生い立ちと私たちの学校(二)地名のおこり(三)越谷の民俗(四)越谷の伝説と歴史物語の4項目からなっています。利用するのに便利ように、地名・人名、語句などの索引が付されています。郷土こしがやを知るうえでの参考書として利用されるようおすすめします。  
 体裁 B6版・コート紙・活字版・写真110葉・本文204ページ・索引20ページ  
 価格 600円  
 発売日 9月16日(水)から  
 取扱先 福祉会館3階 市史室 内線585  
 \*既刊として「越谷ふるさと散歩」上・下、「越谷の歴史物語」一・二集があります



## 道路は正しく利用しましょう

埋め立てや盛土には  
運搬計画の提出を!

道路の維持管理のため次のことについて協力をお願いします。

- ▼道路上に物や看板等を置かないでください
- ▼車道や歩道、側溝の上などに商品や物などを置いたり、日びけなどを突き出すと道路がせまくなり、危険です。また、電柱に看板などを立てますと見通しが悪く、多くのひとに迷惑や不便をかける交通事故の原因ともなります。
- ▼道路に物を置いたり、看板を立てたりしている場合は早急に取除いて、歩行者が安全な道路として利用できるようにしてください。
- ▼小枝切りをお願いします

道路に根木や木の枝などが突き出ていると、道路の視界がせまくなり、見通しが悪くなり、交通事故の原因ともなっています。道路に突き出ている木の枝などは、それれ所有者のみなさんで小枝切りをしてください。

埋め立てや盛土には運搬計画の提出を  
宅地造成や転作に伴う埋め立てや盛土

## 事業主のみなさんへ 価格調査に協力を

市では「市民の消費生活を守る条例」に基づき、市販されている食品、日用品、おむつ、ガソリン等の価格調査を実施しています。これは消費者の日常生活に不可欠な物資を対象に、その価格と供給に関する情報を収集して消費者の適切な物価対策の一助とするためのものです。調査員は市から委託された「消費生活モニター」が行いますので、事業主のみなさんは調査の協力をお願いします。

## 結果がまとまりました 56年事業所統計調査

今年(7月1日現在)で、全国1つせいに「事業所統計調査」を実施しましたが、おかげさまで無事終了することができました。事業所の方からの協力をいただきましたことを厚くお礼申し上げます。

## ゴミ、空き缶のポイ捨てをやめよう

最近、心ない人たちによって道路沿いや河川敷などに投げ捨てられたゴミなどが散乱し、日増しに自然環境がそこなわれつつあります。

一方、自治会活動やボランティア活動などの活動により清掃活動やポイ捨て防止の呼びかけなども行われているところですが、残念なことには不用意にポイ捨てをする人があとをたない現状です。

- 1 空き缶や紙クズなどの投げ捨ては絶対にしない
- 2 ゴミは決められた日に決められたところへ出す
- 3 空き地の所有者の方は、常に清潔さを保ち、防犯に心がけてください
- 4 資源ゴミの再利用を心がけ、物を大切にしましょう
- 5 不法投棄を目撃したら、至急ご連絡ください

環境衛生週間記念  
環境衛生指導者研修会  
と き 9月30日(水)午後1時～4時  
ところ サンシティ越谷市民ホール(ポルティコホール)  
内容 映画「水郷のまち——ふるさと越谷」・事例発表……南百自治会、妻塚上手自治会、蒲生東町自治会、出羽地区環境衛生推進連絡協議会・質疑応答・講演「これからの環境衛生活動について」 ねずみ駆除協議会委員 成毛彦吉氏  
問合せ 公害課環境衛生係内線340

## 秋の全国交通安全運動 守ろう! 交通ルール

9月21日(月)から30日(水)までの10日間、「秋の全国交通安全運動」が行われます。越谷市民一人一人が正しい交通ルールを守り、交通事故をなくしましょう。運動の重点は、「歩行者、特に子どもと老人の事故防止」「自転車の安全

- ◎乗る前に必ず安全点検をする
- ◎交差点では必ず止まって安全を確認してから進む
- ◎右折やUターンをするときは、必ず後方の安全を確認する
- ◎自転車の安全確認
- ◎歩道の利用
- ◎無謀運転と暴走の追放
- ◎土曜日の夜から日曜日の明け方にかけて、県内各地で多数の自動車やオートバイを連ねて狂走する暴走族は、今年5月末現在19グループ約1300人で、15歳から18歳までの若者が全体の95%を占めています。集団信号無視、道路いばいの広がりなどの暴走行為の結果、自らの生命を失い、また市民を巻き添えにして死傷させるという悲惨な交通事故を起こしています。
- ◎暴走族を捕まえる、さげすむ、街ぐるみ(を合言葉に)、みんなの力でこのようにな暴走族を捕まえます。

## 募集します

市民体育祭  
アーチェリー大会参加者  
と き 10月4日(日)  
午前11時30分受付、12時開始  
ところ 北越谷第5公園アーチェリー場  
対象 市内在住・在勤の方  
参加費 5000円(種目は25M、18M)  
申込み 9月25日(金)までに越谷市アーチェリー連盟 石垣へ  
☎64-2111 内線450

音楽隊員  
と き 9月29日、10月27日の毎週火曜  
日(5回)  
午前9時30分～11時30分  
ところ 南越谷公民館  
定員 25～30名  
費用 第1回1300円(材料費、型紙代)、第2回から2300円  
▲用意するもの 縫い針、マチ針(30本位)、黒絹糸、黒穴糸、チャコ、ものさし、ハサミ、筆記用具  
問合せ 福祉会館受付 内線567

料理教室の秋期会員  
と き 11月、12月、1月(年間)  
期間 毎週水曜日(午後6時)  
費用 (定員は各クラスとも40名)  
入会金(入会時)1300円  
授業料(月額)1200円  
材料費(月額)1800円  
テキスト代(月額)150円  
申込み 10月1日(水)午前8時30分から、印鑑をお持ちの上入会金を添えて左記へ(定員になり次第締切ります)  
問合せ 福祉会館受付 内線567

## 職員募集

越谷市職員  
越谷市では、昭和57年4月1日付採用の職員を募集します。

▲職種・人員・応募資格  
▽事務系職員(図書館の司書資格取得者または見込みのある者を含む)……15名  
▽高等学校卒業以上(見込可)の学歴を有し、昭和32年4月2日以降に生まれた方  
▽技術系職員……8名  
▽土木・建築課程のいずれかを修めた高等学校卒業以上(見込可)の学歴を有し、昭和27年4月2日以降に生まれた男子  
▽消防士……22名  
▽高等学校卒業以上(見込可)の学歴を有し、昭和32年4月2日以降に生まれた男子で両眼とも裸眼視力が0.3以上の方  
▽保育……17名  
▽保健資格取得者(見込可)で、昭和22年4月2日以降に生まれた方  
▽看護婦……1名  
▽看護婦・准看護婦免許取得者(見込可)採用の職員を募集します。

越谷市立病院では昭和57年4月1日付採用の職員を募集します。

▽栄養士……若干名  
▽資格(時差出勤)早出・遅出と待機(当直(泊まり))の可能な方(二級程度の珠算のできる昭和31年4月2日以降に生まれた栄養士免許取得者(見込可))  
試験日 10月7日(水) 午後5時まで  
▽診療放射線技師……若干名  
▽資格(二交替勤務可能)で、昭和31年4月2日以降に生まれた放射線技師免許取得者(見込可)  
試験日 10月7日(水) 午後5時まで  
▽理学療法士……若干名  
▽資格(理学療法士免許取得者(見込可))  
試験日 10月18日(水)  
書類提出 11月16日(日)午後5時まで  
▽助産婦・看護婦・准看護婦……20名  
▽資格(二交替勤務の可能な助産婦・看護婦・准看護婦の免許取得者(見込可))  
試験日 10月22日(水)、23日(金) 書類提出 10月20日(火)午後5時まで  
\*人員は多少増減することがあります  
問合せ 越谷市立病院庶務課係 千33越谷市東越谷10の47の1 ☎65-112221 内線3111・2

## 越谷市立病院の職員

## 第9回美術家協会 公募展の出品者

と き 10月9日(金)～11日(日)  
ところ サンシティ越谷市民ホール(ポルティコホール)  
作品 絵画(6号、5号)、彫塑  
出品料 1500円(一人3点まで)  
搬入 10月8日(木)午後3時～7時  
問合せ 越谷美術家協会事務局 新妻まで ☎66-10678

## \*お知らせのページ

昭和57年4月1日付採用  
越谷市職員  
越谷市では、昭和57年4月1日付採用の職員を募集します。

▲職種・人員・応募資格  
▽事務系職員(図書館の司書資格取得者または見込みのある者を含む)……15名  
▽高等学校卒業以上(見込可)の学歴を有し、昭和32年4月2日以降に生まれた方  
▽技術系職員……8名  
▽土木・建築課程のいずれかを修めた高等学校卒業以上(見込可)の学歴を有し、昭和27年4月2日以降に生まれた男子  
▽消防士……22名  
▽高等学校卒業以上(見込可)の学歴を有し、昭和32年4月2日以降に生まれた男子で両眼とも裸眼視力が0.3以上の方  
▽保育……17名  
▽保健資格取得者(見込可)で、昭和22年4月2日以降に生まれた方  
▽看護婦……1名  
▽看護婦・准看護婦免許取得者(見込可)採用の職員を募集します。

越谷市立病院では昭和57年4月1日付採用の職員を募集します。

▽栄養士……若干名  
▽資格(時差出勤)早出・遅出と待機(当直(泊まり))の可能な方(二級程度の珠算のできる昭和31年4月2日以降に生まれた栄養士免許取得者(見込可))  
試験日 10月7日(水) 午後5時まで  
▽診療放射線技師……若干名  
▽資格(二交替勤務可能)で、昭和31年4月2日以降に生まれた放射線技師免許取得者(見込可)  
試験日 10月7日(水) 午後5時まで  
▽理学療法士……若干名  
▽資格(理学療法士免許取得者(見込可))  
試験日 10月18日(水)  
書類提出 11月16日(日)午後5時まで  
▽助産婦・看護婦・准看護婦……20名  
▽資格(二交替勤務の可能な助産婦・看護婦・准看護婦の免許取得者(見込可))  
試験日 10月22日(水)、23日(金) 書類提出 10月20日(火)午後5時まで  
\*人員は多少増減することがあります  
問合せ 越谷市立病院庶務課係 千33越谷市東越谷10の47の1 ☎65-112221 内線3111・2

### 敬老マッサージ 無料利用券を配布します

9月15日 敬老会会場で

市では社会の発展の貢献者である高齢者に対する福祉施策の一環として、56年度から「敬老マッサージサービス事業」を実施します。

対象は8月1日現在、越谷市に居住する満75歳以上の方。9月15日(火)の敬老会実施会場で「無料利用券」を配布します。無料利用券を利用するとあんま、マッサージ、はり、きゅう、指圧のいずれか一つを無料で受けられます。あんま、マッサージなどの敬老マッサージは別表の施設所がいずれか「無料利用券」と引きかえに受けてください。敬老会に出席できない方は9月末日までに福祉事務所までお申し込みください。

対象 10月3日(土)午前10時から  
対象 10月1日現在で65歳以上の方  
申込み 9月26日(土)までに左記へ  
問合せ 社会福祉協議会 66-11052

「市民の集い」  
国際障害者年記念  
内容 「私の主張(体験談)」 「映画」 「アトラクション」  
申込み 9月26日(土)までに左記へ  
問合せ 社会福祉協議会 66-11052

勤労者住宅資金貸付  
500万円まで融資します  
内容 「私の主張(体験談)」 「映画」 「アトラクション」  
申込み 9月26日(土)までに左記へ  
問合せ 実行委員会事務局 内線262

### 敬老マッサージ・施設所一覧

名称	住所	電話番号
大日鏡灸マッサージ院	大里226の1	75-1331
高德堂大袋店	下間久里460の11	75-4581
高德堂せんげん台店	平方1346	75-1813
大久保治療院	弥十郎363の4	77-6307
泰山堂鍼灸院	花田568	62-5507
東洋鍼灸治療院	東越谷1の1の22	66-8724
日倉治療院	大竹111	74-1545
津藤治療院	袋山1715	74-4129
仲谷はり治療院	袋山1990	75-5073
若鍼灸治療院	袋山1370	75-0909
神明電気マッサージ治療院	神明町1の28	62-1391
金沢治療院	蒲生寿町8の5	62-0780
永寿堂	蒲生寿町11の38	66-9008
金子マッサージ	蒲生本町5の2	62-1911
板垣治療院	蒲生旭町1の56	85-0815
蒲生マッサージ	蒲生1の3の4	63-0061
木村マッサージ	南越谷1の3の22	62-9004
関鍼灸治療院	南越谷1の13の18	85-6115
飯島鍼灸マッサージ治療院	瓦曽根1の1の27	62-3664
沢田鍼灸マッサージ治療院	相模町7の227	66-9693
宮里鍼灸院	相模町7の3926の3	62-3878
千原指圧治療院	大沢3の9の14	75-8537
鈴木鍼灸マッサージ治療院	大沢4の15の11	62-7531
マッキー・サウザン鍼灸治療院	大沢3の11の27	76-3913
三輪治療院	大沢1の15の19	76-6223
新生指圧ルーム	北越谷4の6の16	76-2872
針ヶ谷鍼灸院	北越谷1の12の20	76-0701
大熊マッサージ治療院	越ヶ谷5の2の35	62-3572
河島指圧治療院	赤山町1の104	66-4108
鍼灸マッサージ 柳井治療院	赤山町1の246	66-4130
高井鍼灸マッサージ治療院	越ヶ谷本町3の5	62-5034

### 第7回越谷市交通安全市民まつり 10月25日(日)

\*雨天のときは 11月1日(日)

交通安全市民まつり実行委員会では

「安全・調和・明るい街づくり」をめざして交通安全パレードを行います。パレード参加の案内および説明会の案内を各種団体に送付しましたが、不手際で届かない場合もあります。パレード参加希望の団体は左記へお申し込みください。

申込み 10月5日(日)までに市役所生活安全課(2階)の係りまで  
活字印刷の必要事項を記入の上、提出してください。

「安全・調和・明るい街づくり」をめざして交通安全パレードを行います。パレード参加の案内および説明会の案内を各種団体に送付しましたが、不手際で届かない場合もあります。パレード参加希望の団体は左記へお申し込みください。

申込み 10月5日(日)までに生活安全課(2階)の係りまで提出してください。

申込み 10月5日(日)までに生活安全課(2階)の係りまで提出してください。

申込み 10月5日(日)までに生活安全課(2階)の係りまで提出してください。

申込み 10月5日(日)までに生活安全課(2階)の係りまで提出してください。

申込み 10月5日(日)までに生活安全課(2階)の係りまで提出してください。

「安全・調和・明るい街づくり」をめざして交通安全パレードを行います。パレード参加の案内および説明会の案内を各種団体に送付しましたが、不手際で届かない場合もあります。パレード参加希望の団体は左記へお申し込みください。

申込み 10月5日(日)までに生活安全課(2階)の係りまで提出してください。

申込み 10月5日(日)までに生活安全課(2階)の係りまで提出してください。

申込み 10月5日(日)までに生活安全課(2階)の係りまで提出してください。

申込み 10月5日(日)までに生活安全課(2階)の係りまで提出してください。

申込み 10月5日(日)までに生活安全課(2階)の係りまで提出してください。

が困難と認められる方  
④家族収入を含み、返済しながら生活できる方  
▽資金使途  
自分の家を持つために、宅地や住宅(中古可)の購入、または住宅の新築・増改築に要する資金  
▽貸付金額 500万円以内  
\*申込み者の借入総額が貸付総額を超えらる場合は、抽せんになります  
▽貸付期間 25年以内  
▽貸付利率 年利6.72%  
▽返済方法 元利均等の月賦償還または月賦・半年賦併用償還  
▽連帯保証人 1人(保証能力のある方)または(財)埼玉県労働者信用基金協会の保証を受けよう  
▽担保  
貸付対象物件を1番抵当に設定します。ただし、公的住宅融資を併用する場合は、後順位でも可能。  
▽申込み 10月6日(火)7日(水)9日(金)の3日間  
午前9時午後3時  
▽受付場所 市役所5階第一会議室  
問合せ 商工課労務係 内線357

労働学院の受講生  
資格 アマチュア①市内在住または在勤者②市内の囲碁クラブの利用者のいずれかの該当者  
費用 2500円(昼食、参加費)  
申込み 9月26日(土)までに参加費を添えて、市商工会、越谷工業経営懇話会、市商店会連合会、住宅産業経営懇話会、またはお近くの囲碁クラブへ  
問合せ 越谷囲碁愛好会事務局 吉田紀夫 66-110201

短歌月例会と  
初心者勉強会  
とき 10月11日(日)午後1時  
ところ 越ヶ谷公民館(会費は200円)  
申込み 9月30日までに短歌一首を左記へお送りください  
山光徹宛 平方1892 76-6024

田端義夫  
チャリティショー  
とき 9月28日(火)  
第一部 午後2時開演  
第二部 午後6時開演  
ところ サンシティ越谷市民ホール(大ホール)  
入場料 1500円(全席自由席)  
主催 市社会福祉協議会、市老人クラブ連合会、田端義夫後援会、越谷コミュニティセンター  
問合せ 越谷市社会福祉協議会 66-11052

「ご利用ください」  
毎月第一・第二水曜日  
労働・労務相談  
とき 10月7日(水)と14日(水)午後2時4時  
\*他の日時でも受付できます  
ところ 市労働相談所(商工課内)  
内容 貸金や労働条件等労働基準法に関する相談や厚生年金・健康保険・労災・雇用保険等の内容説明や手続きなど\*相談無料、秘密厳守、電話可  
問合せ 商工課労務係 内線357

出品作品と出場者募集  
11月15日から23日まで、第13回市民文化祭がサンシティ越谷市民ホールで開催されます。みなさんの日ごろの腕前を披露する絶好の機会です。あなたも出品・出演してみませんか。  
【展示部門】一人一点  
日本画・洋画……6号以上100号以下  
下、額装  
書……半切以内、額装は可  
写真……4寸以上、パネル装  
短歌・俳句……短冊(掛軸)、色紙  
\*(墨版)、半切横物は不可  
彫塑・工芸・華道・茶道・創作  
……制限なし

越谷青年の家  
第20回文化祭  
▽前夜祭は9月26日(土)。子ども映画会は午後2時4時。ダンスパーティは午後6時8時45分。  
▽文化祭は9月27日(日)。スポーツ大会、作品展、展示即売会など。  
第21期青年クラブ  
受講生募集  
科目は版画・着付・調理・マナー。曜日は版画・着付は木曜日、調理は金曜日、マナーは土曜日。  
期間 10月中旬から11月中旬まで毎週1回全7回、午後6時45分〜8時45分

越谷市囲碁愛好会主催 第2回  
市長杯争奪囲碁大会  
とき 10月4日(日)  
午前9時30分〜午後5時  
申込み 9月26日(土)正午までに社会体育課  
問合せ 教育委員会社会体育課 内線427

労働学院の日程  
月日(曜) 内容 講師  
10月5日(月) 最近の経済情勢 日本大学助教授 永山利和  
6日(火) 職場における安全の先取り 中央労働災害防止協会 鎌形剛三  
7日(水) 労働組合と労使関係(1) 明治大学教授 栗田 健  
8日(木) 労働組合と労使関係(2) 亜細亜大学教授 本多壮一  
12日(月) 貸金(1) 明治大学教授 松岡三郎  
13日(火) 貸金(2) 同 梅沢重一  
14日(水) 労働基準法(1) 同  
15日(木) 労働基準法(2) 同  
19日(月) 労働基準法(3) 同  
20日(火) 同和問題 同

第35回全国レクリエーション大会を開催  
「健やかな心からだてて住みよいまちを」をテーマに、県で全国レクリエーション大会を開催します。  
とき 11月7日(土)〜9日(月)  
ところ 東松山市ほか  
参加費 1000円(宿泊費、旅費別)  
主催 日本レクリエーション協会と埼玉県ほか  
内容 7日 歓迎のつどいほか  
8日 種目別活動  
(1)サイクリング、(2)オリエンテーリング、(3)歩け歩け(4)なわとび、(5)レクリエーションダンス、(6)インディアシヨンドン、(7)キャンピング、(8)簡易スポーツ、(9)本レクリエーション学会  
9日 講演会ほか  
申込み 9月26日(土)正午までに社会体育課  
問合せ 教育委員会社会体育課 内線427

サンシティ越谷市民ホールの催し 10月分  
日(曜) 催し物 開演 入場料  
【大ホール】  
3日(土) ブレッド&バターコンサート 13:30 整理券  
6日(火) オーケストラ鑑賞会 14:05 関係者  
18日(日) 第2回読売日本交響楽団定期演奏会 14:00 A3000 B2500  
27(火)・28(水) 越谷市小中学校音楽会 9:30 関係者  
29日(木) 民族歌舞「めおと鍛冶」神唄 18:30 2300  
【小ホール】  
3日(土) ピアノ・テクニオン発表会 15:00 自由  
4日(日) インナートリップ講演会 13:00 自由  
7日(水) 共済制度の普及説明会 14:00 関係者  
10日(土) ピンクパンサーロック演奏会 13:30 招待  
11日(日) ピアノ発表会 11:00 自由  
14日(水) 栗原道子のシャンソンの夕べ 18:30 2000  
17日(土) 日本舞踊発表会 18:00 自由  
18日(日) 清浄寺仏教公開講演会 14:00 自由  
22日(木) 公文数学研究会教育講演会 9:45 自由  
24日(土) ピアノ発表会 14:00 自由  
25日(日) 應援会民謡10周年発表会 9:30 自由  
31日(土) エウテルペーラスアンサンブル演奏会 18:00 400  
【ホールティコホール】  
2日(金)〜4日(日) 装束会員服展示 10:00 招待  
9(金)〜11日(日) 越谷美術家協会公募展 10:00 自由  
13日(火) 東部法律事務所設立レセプション 18:00 招待  
16日(金)〜18日(日) ガス展 9:00 招待  
21日(水) 千葉工務店10周年パーティ 11:00 招待  
23日(金)〜25日(日) 第23回埼玉県発明創造工夫展 9:00 自由  
30日(金)〜11月4日(水) 第12回越谷市書道連盟展 10:00 自由  
問合せ 越谷コミュニティセンター(浦生2876の1・☎85=1111)

市役所 電話64-2111(代)

サンシティ越谷市民ホールの催し 10月分

日(曜) 催し物 開演 入場料

【大ホール】

3日(土) ブレッド&バターコンサート 13:30 整理券

6日(火) オーケストラ鑑賞会 14:05 関係者

18日(日) 第2回読売日本交響楽団定期演奏会 14:00 A3000 B2500

27(火)・28(水) 越谷市小中学校音楽会 9:30 関係者

29日(木) 民族歌舞「めおと鍛冶」神唄 18:30 2300

【小ホール】

3日(土) ピアノ・テクニオン発表会 15:00 自由

4日(日) インナートリップ講演会 13:00 自由

7日(水) 共済制度の普及説明会 14:00 関係者

10日(土) ピンクパンサーロック演奏会 13:30 招待

11日(日) ピアノ発表会 11:00 自由

14日(水) 栗原道子のシャンソンの夕べ 18:30 2000

17日(土) 日本舞踊発表会 18:00 自由

18日(日) 清浄寺仏教公開講演会 14:00 自由

22日(木) 公文数学研究会教育講演会 9:45 自由

24日(土) ピアノ発表会 14:00 自由

25日(日) 應援会民謡10周年発表会 9:30 自由

31日(土) エウテルペーラスアンサンブル演奏会 18:00 400

【ホールティコホール】

2日(金)〜4日(日) 装束会員服展示 10:00 招待

9(金)〜11日(日) 越谷美術家協会公募展 10:00 自由

13日(火) 東部法律事務所設立レセプション 18:00 招待

16日(金)〜18日(日) ガス展 9:00 招待

21日(水) 千葉工務店10周年パーティ 11:00 招待

23日(金)〜25日(日) 第23回埼玉県発明創造工夫展 9:00 自由

30日(金)〜11月4日(水) 第12回越谷市書道連盟展 10:00 自由

問合せ 越谷コミュニティセンター(浦生2876の1・☎85=1111)

